

# THE HAWAIIAN JOURNAL OF HISTORY



Volume 17 1983

THE HAWAIIAN JOURNAL OF HISTORY  
*Published by the Hawaiian Historical Society*

EDITOR

Philip F. Rehbock

*Associate Professor, History and General Science Departments, University of Hawaii*

ASSOCIATE EDITORS

Helen G. Chapin

*Professor of English and Dean for Special Programs, Hawaii Pacific College*

Lela Goodell

*Cataloger, Hawaiian Mission Children's Society Library*

Frances Jackson

*Associate Library Specialist University of Hawaii*

E. Alison Kay

*Professor of Zoology, University of Hawaii*

Eleanor C. Nordyke

*Population Specialist, East-West Population Institute*

EDITORIAL ADDRESS

560 Kawaiahaeo St., Honolulu, Hawaii 96813.

The editors solicit manuscripts dealing with the history of Hawaii, Polynesia and the Pacific area. Manuscripts are submitted at the sender's risk. Authors should contact the Editor in advance for a copy of the *Journal's* "Suggestions for Contributors." *The Hawaiian Journal of History* expects that permission to reproduce material printed in it will be requested prior to such reproduction. This material may be protected by copyright law (Title 17, U.S. Code). Requests should be addressed to the editorial offices. Contributors to the *Journal* will receive ten copies of their articles.

MEMBERSHIP

Dues are:	Students (full-time)	5.00 per year
	Regular	10.00 per year
	Contributing	15.00 per year
	Sustaining	25.00 per year
	Corporate Business	100.00 per year
	Corporate Educational Institutions	10.00 per year
	Life (individuals only)	250.00

Members receive the *Journal* and the newsletter free of charge, and are entitled to a discount on publications. A catalog of the Society's publications and of other books for sale will be sent free of charge on request.

PAYMENTS

Checks for subscriptions and dues should be made payable to The Hawaiian Historical Society and mailed to the Editorial Address above. Single copies of *The Hawaiian Journal of History* are available from the Society.

CHANGE OF ADDRESS

Members of the Hawaiian Historical Society and other subscribers are asked to notify the editor of changes of address. In addition, they are requested to complete Change of Address Form No. 3575 and file it with the postmaster. Please check the box directing him to forward second class mail.

Printed by LIBRA PRESS LTD.

56, Wong Chuk Hang Road, Aberdeen

HONG KONG

# THE HAWAIIAN JOURNAL OF HISTORY

VOLUME XVII 1983

## Contents

Editorial iii

Shadows of Destiny: A French Navigator's View of the Hawaiian Kingdom and its Government in 1828, translation by Alfons L. Korn 1

The Hawai'i-United States Treaty of 1826, by Robert H. Stauffer 40

To Marry Again, by Jane L. Silverman 64

A Russian Traveler's Impressions of Hawaii and Tahiti, 1859-1860, translation by Ella L. Wiswell 76

Royal Crowns and Historic Plaque: Dentistry in Hawaii during the 19th Century, by Robert C. Schmitt 143

Craft History and the Merging of Tool Traditions: Carpenters of Japanese Ancestry in Hawaii, by Hisao Goto, Kazuko Sinoto, and Alexander Spoehr 156

The Controversial Appointment of Lucius Pinkham, Hawaii's First Democratic Governor, by H. Brett Melendy 185

Hawaiiana in 1982, by Yasuto Kaihara 209

ON THE COVER: "Oahu." From V.A. Vysheslavtsev, *Ocherki perom i karandashom iz krugosvetnogo plavaniya v 1857, 1858, 1859 i 1860 godakh*, 2nd ed. (St. Petersburg: Wolf 1867), opposite p. 368. See page 78. Bishop Museum photo.

